

Владимир Бернштам (Израиль), Василий и Павел Флоренские (Россия)

Марки «Культурного фонда памяти Менделе, Переца, Шолом-Алейхема»

В ноябре 1917 года была образована Украинская Народная Республика во главе с Центральной Радой и национальным правительством в Киеве, в состав которого входило специальное министерство по еврейским

делам. Основным направлением деятельности этого министерства являлось обеспечение культурно-национальной, а в некоторых случаях административной автономии еврейского населения, особенно в районах его массового

проживания. В январе следующего года в Киеве было создано объединение «Культур-Лига», видевшее свою главную задачу в развитии еврейской культуры на языке идиш. В рамках деятельности объединения был учреждён культурный фонд в память Менделе Мойхер-Сфорима, Ицхока-Лейбуша Переца и Шолом-Алейхема. Фонд выпустил несколько благотворительных марок, которые, к сожалению, не были описаны в наших предыдущих работах и не воспроизводились в известных нам изданиях.

Начинают серию две марки с разными сюжетами номиналом 5 и 10 (без указания денежной единицы), отпечатанные в двух размерах. Рисунки для них выполнили известные художники Иссахар-Бер Рыбак (1897–1935) и Эль Лисицкий (1890–1941).

Вот как описаны сюжеты этих марок в работе Е. Котляр «Образы штетла в произведениях



Иссахар-Бер Рыбак



Элиэзер (Эль) Лисицкий



Марки по рисункам И.-Б. Рыбака (номинал 5) и Э. Лисицкого (номинал 10). Бумага белая, клей бесцветный. Зубцовка линейная 11½. Размер больших марок 30 × 40 мм (рамка 23 × 32 мм); размер малых марок 22 × 30 мм (рамка 17 × 26 мм). Печать литографская многоцветная, текст на идиш: «КУЛЬТУРНЫЙ ФОНД МЕНДЕЛЕ, ПЕРЕЦ, ШОЛОМ-АЛЕЙХЕМ»



Марки по рисунку И. Чайкова. С зубцовкой 11½ и без зубцов. Печать чёрная, фон рисунка жёлтый. Размер 35×21,5 мм. Текст на идиш: «КУЛЬТУРНЫЙ ФОНД МЕНДЕЛЕ, ПЕРЕЦ, ШОЛОМ-АЛЕЙХЕМ»

художников „Культур-Лиги“^{*}: «В центре формата находится изображение врат, в которых помещена идущая фигура еврея в традиционном хасидском одеянии, очевидно, образ самого Шолом-Алейхема. Над воротами в обоих случаях находится подобие балдахина, напоминающего синагогальный парохет. Работа Рыбака по стилистике имеет особенное сходство с пластикой мацев и традиционной книжной графикой, образ человека также предельно обобщён и воспринимается частью декора благодаря плоскостности всего изображения. У Лисицкого наблюдается более экспрессивное, острохарактерное прочтение образа, фигуру его идущего еврея дополняет силуэт скачущей козы, как традиционный местечковый символ. Лисицкий применяет также характерный для экспрессионизма полубожеём изображения».

Автором марки номиналом 50 (также без указания денежной единицы) является художник Иосиф Чайков (1888–1979).

^{*} Котляр Е. Р., Образы штетла в произведениях художников «Культур-Лиги» // Вісник Харківської державної академії дизайну і мистецтв. Мистецтвознавство. Архитектура. 2007. № 8. С. 48–64.

Рисунок марок подробно проанализирован в уже цитированной нами статье Е. Котляр: «Композиция, представленная И. Чайковым, вписана в вытянутый горизонтальный формат с доминирующей арочной структурой, образованной подобием ассирийских колонн и лентой с надписью над ними и в нижней части марки. В арочном проёме находится изображение реки и города на её противоположном берегу, заслонённое ветвями цветущего дерева. У колонн по двум сторонам от дерева изображены две скорбные скорченные фигуры, олицетворяющие одновременно желание и невозможность восхождения в святой город. Композиция напоминает сюжет известного псалма Давида, начинающегося словами: „На реках Вавилонских сидели мы и плакали...“, то есть выражает мечту евреев Галута о Геуле. В стилистике графического листа проявляются отголоски парижского объединения „Махмадим“, одним из создателей которого в 1912 г. являлся И. Чайков: наличие растительного орнамента и изогнутых ветвей дерева, вычурных поз изображённых людей, „кулиности“ композиции, стремления к округлости основной ритмической составляющей».



Иосиф Чайков

Таким образом, в этих марках проявились наиболее характерные черты творчества художников «Культур-Лиги»: синтез национального и универсального, традиционного и авангардного, что и должно было, по мысли идеологов объединения, стать основой развития «новой еврейской культуры».

Авторы выражают благодарность В. З. Дронову за предоставленные фотографии марок.